

**Inserting the lens**

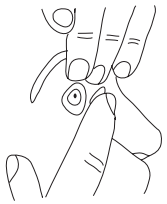


Fig. 1

**Removing the lens**

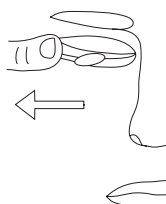


Fig. 2

**Centering the lens**



Fig. 3

Informatieblad / Feuille d'information / Information leaflet / Informationsblatt / Foglietto informativo

**Informatieblad**, te verstrekken door de contactlensspecialist aan de contactlensdrager



**Vormstabiele contactlens voor gebruik op het oog**

**Productnaam:** zie label op verpakking  
**Materiaalnaam:** zie label op verpakking  
**Bewaarvoeistof:** (indien aanwezig) isotonische, gebufferde steriele wateroplossing met poloxameer 0,25%, EDTA 0,1% en polyhexanide 0,0002%.  
**Toepassing:** geschikt voor gebruik op het oog  
**Draagschema:** lens is geschikt voor daily wear, draag de lenzen volgens voorschrift contactlensspecialist  
**Gebruik:** ter correctie van refractieve afwijkingen, optimalisering van het gezichtsveld en cosmetische correctie  
**Vervanging:** volgens voorschrift contactlensspecialist

**Wisselwerking met andere middelen:**

- Om wisselwerking van de contactlenzen met het onderhoudsmiddel te vermijden, alleen onderhoudsmiddelen gebruiken die door uw contactlensspecialist aanbevolen worden (die in overeenstemming zijn met de toegepaste lenzen).
- Geneesmiddelen die gedurende langere tijd gebruikt worden, kunnen de draagbaarheid van de lenzen beïnvloeden. Geeft u daarom aan uw contactlensspecialist door welke medicijnen u gebruikt.

**Niet gebruiken bij:**

- Ontstekingen, infecties, roodheid of irritatie van het oog of oogleden.
- Veranderde hoornvliesgevoeligheid, of verlaagde traanproductie.
- Elk algemeen ziektebeeld dat ook het oog beïnvloedt, of waarbij het dragen van contactlenzen tot risico op complicaties vergroet.
- Beschadiging van de contactlenzen

Consulteer uw contactlensspecialist wanneer bovenstaande situaties optreden!

**Bijwerkingen:**

Geef elke verandering van het draagcomfort van de contactlenzen, zoals overmatige traanvloed, sterke roodheid, slechter zien of allergische reacties, aan uw contactlensspecialist door. Doet u dit niet, dan kunnen blijvende oogbeschadigingen optreden.

**Invetten lens: (Fig. 1)**

**Uitnemen lens: (Fig. 2)**

**Centeren lens: (Fig. 3)**

**Wanneer lenzen langdurig niet gebruikt worden:**

- Reinig de lenzen grondig.
- Sla de lenzen droog op in een schone en absoluut droge contactlenshouder.
- Reinig de lenzen op het moment dat u ze weer wilt gebruiken.
- Laat de lenzen 8 uur in bewaarvoeistof staan voor een beter comfort.

**Bijzondere aanwijzingen:**

- Bij het uitnemen van de lens dient de contactlens zich vrij op het oog te bewegen. Daarom wordt aanbevolen om voor het uitnemen een door uw contactlensspecialist aanbevolen bevochtigingsvoeistof te gebruiken, en knipper enkele malen totdat de lens zich vrij beweegt.
- Bezoek uw contactlensspecialist regelmatig om uw contactlenzen te laten controleren.
- De contactlenzen en de contactlenshouders moeten regelmatig, volgens aanwijzing van uw contactlensspecialist, zorgvuldig gereinigd en verzorgd worden. Gebruik voor het spoelen geen kraanwater maar bij voorkeur saline (= steriele zoutoplossing).
- Volg de bijbehorende aanwijzingen van de gebruikte lensonderhoudsmiddelen en oogdruppels nauwkeurig op.
- Verander alleen van lensonderhoudsysteem na uw contactlensspecialist geconsulteerd te hebben.
- De door de contactlensspecialist aanbevolen draagduur van de contactlenzen mag niet overschreden worden.
- Wanneer vormstabiele lenzen tijdens het zwemmen gedragen worden is de kans op verlies aanzienlijk!
- Bij het voor de eerste keer inzetten van de lenzen dient de verpakking voorzien te zijn van een onbeschadigd zegel, zie niet contact op met de leverancier.
- Wanneer de ogen geïrriteerd zijn door blootstelling aan irriterende dampen of vloeistoffen, de lenzen uitnemen en grondig reinigen.
- Tijdens zvangerschap of bij het gebruik van orale anticonceptivemiddelen kan het draagcomfort van contactlenzen afnemen. Consulteer in dat geval uw contactlensspecialist.
- Zorg ervoor altijd een set reserve-lenzen bij u te hebben zodat bij verlies of beschadiging van uw lenzen vervanging heeft.

**Bi- & multifocaal:**

- Bi- of multifocale lenzen kunnen bij slechte lichtomstandigheden hinderlijke reflecties opleveren. Met name verkeersdeelnemers wordt geadviseerd ook bij schemer/diurnis te controleren of een ongestoord gezichtsveld aanwezig is.

**DreamLite:**

- Toepassing: vormt de comea gedurende de nacht.
- Voordat de DreamLite lenzen voor het eerst in gebruik genomen worden dient de contactlensspecialist het specifieke gebruik toe te lichten.
- Gedurende de gewenningsperiode kunnen zich storende reflecties voor doen, die risicovol zijn, met name tijdens het rijden in het donker. Daarom dienen DreamLite gebruikers nauwlettend door een Contactlensspecialist gecontroleerd te worden. DreamLite gebruikers wordt geadviseerd om voor verkeersdeelname te controleren of een ongestoord gezichtsveld aanwezig is.
- Voor het optimale effect is het noodzakelijk de lenzen elke nacht te dragen.
- Het kan enige tijd duren voor het optimale effect is bereikt (tot 3 weken).
- Dit geldt met name voor de hogere min-sterktes.
- Volg altijd de gedetailleerde aanwijzingen van de contactlensspecialist met betrekking tot het inzetten van de DreamLite lenzen.
- Wees zorgvuldig bij de hygiënische verzorging van de lenzen om complicaties te voorkomen.
- Volg het controle schema zoals deze is vastgesteld door de contactlens specialist voor een veilig gebruik van de DreamLite lenzen.
- Vervang de DreamLite lenzen jaarlijks.
- Het niet volgen van deze instructie kan resulteren in onveilig gebruik of ineffectief resultaat van het product.

- Vervang de DreamLite lenzen jaarlijks.
- Het niet volgen van deze instructie kan resulteren in onveilig gebruik of ineffectief resultaat van het product.

**Vervaldatum:** De uiterste gebruiksdatum is op de verpakking aangegeven. Niet gebruiken indien deze gebruiksdatum overschreden is.

**Feuille d'information, à donner au porteur de lentilles de contact par le spécialiste de lentilles de contact**



**Lentilles de contact rigides à appliquer sur l'œil**

**Nom de produit :** voir l'emballage  
**Nom du matériel :** voir l'emballage  
**Composition :** (si présente) poloxamère 0,25%, EDTA 0,10% et polyhexanide 0,0002% dans une solution stérile, isotonique et tamponnée.  
**Application :** peut être utilisée pour les yeux  
**Schéma d'utilisation :** les lentilles sont convenables à porter chaque jour selon le conseil de votre spécialiste de lentilles de contact  
**Usage :** correction réfractive, optimisation de la vue, correction cosmétique  
**Substitution :** suivre le conseil du spécialiste de lentilles de contact

**Précautions d'emploi avec autres produits :**

- Pour éviter les intolérances des lentilles de contact avec le produit d'entretien, il est conseillé d'utiliser exclusivement les systèmes d'entretien proposés par votre spécialiste de lentilles de contact avec les lentilles concernées.
- Des médicaments absorbés longtemps peuvent provoquer une modification du flux lacrymal et ainsi influencer la tolérance des lentilles de contact. Informez votre spécialiste de lentilles de contact des médicaments que vous prenez.

**Contre-indications :**

- Inflammation, infection, rougeur ou irritation de l'œil ou de la paupière.
- Changement de la sensibilité cornéenne, flux lacrymal insuffisant.
- toute maladie générale susceptible d'affecter l'œil ou pour laquelle le port de lentilles de contact peut accroître le risque de complications.
- Dommage des lentilles de contact.

Consultez votre spécialiste s'il y a une situation mentionnée plus haute!

**Effets secondaires :**

Vous devez informer votre spécialiste de lentilles de contact de toute altérations du confort de port des lentilles, d'une augmentation du flux lacrymal, des rougeurs de l'œil, des troubles de la vision ou encore des réactions allergiques. Dans le cas contraire, des affections ophtalmologiques pourraient apparaître.

**Poser la lentille : (Fig. 1)**

**Enlever la lentille : (Fig. 2)**

**Center la lentille : (Fig. 3)**

**Si les lentilles ne deviennent pas usées pour longtemps :**

- Nettoyer les lentilles soigneusement.
- Garder les lentilles dans un porteur à conserver propre et incontestablement sec.
- Nettoyer les lentilles à ce moment que vous voulez les utiliser.
- Garder les lentilles pour 8 heures dans le liquide à conserver pour obtenir un confort meilleur.

**Précautions d'emploi:**

- Lors du retrait de la lentille, il faut que celle-ci circule librement sur l'œil et baigne dans le film de larmes. Utiliser dès lors à ce moment-là un liquide humectant, recommandé par votre opticien spécialisé enlentilles de contact et cignané plusieurs fois des yeux jusqu'à ce que la lentille se déplace.
- Vous devez faire examiner régulièrement vos lentilles par votre spécialiste de lentilles de contact.
- Les lentilles et les porteurs à conserver doivent constamment être nettoyés et conservés soigneusement conformément les indications de votre spécialiste de lentilles de contact. Pour rincer n'utilisez pas de l'eau du robinet mais de préférence saline (= solution de saline).
- On doit se conformer précisément aux indications complémentaires des produits d'entretien et des collyres liquides utilisés.
- Changer du système d'entretien seulement après consulter votre spécialiste de lentilles de contact.
- La durée du port des lentilles recommandée par votre spécialiste de lentilles de contact ne doit pas être dépassée.
- Si vous portez des lentilles rigides pendant nager il y a une possibilité de perte!
- Si vous portez des lentilles rigides pour la première fois l'emballage doit être muni d'un sceau intact, si non contactez le fournisseur.
- Si les yeux sont exposés aux vapeurs ou liquides irritants, on doit enlever les lentilles et les nettoyer soigneusement.
- Pendant la grossesse ou si vous prenez des contraceptives orales le confort de port des lentilles peut diminuer. En ce cas consultez votre spécialiste de lentilles de contact.
- Vous devez avoir une paire de lentilles de contact de rechange afin de pouvoir remplacer vos lentilles en cas de perte ou de rupture et garantir une bonne vision dans toutes les situations.

**Bi- & multifocal :**

- Les lentilles bifocales ou multifocales peuvent provoquer des reflets gênants en cas de mauvaises conditions de lumière. Il est tout particulièrement recommandé aux automobilistes de contrôler si leur champ visuel n'est pas perturbé dans l'obscurité ou quand le soir tombe.

**DreamLite :**

- Application : modelage nocturne de la cornée.
- Avant d'utiliser les lentilles DreamLite pour la première fois, le spécialiste en lentilles de contact doit en expliquer l'utilisation spécifique.
- Au cours de la période d'adaptation, il peut se produire des phénomènes de réflexion gênants comportant des risques, en particulier lors de la conduite d'un véhicule dans l'obscurité. Par conséquent, les utilisateurs de DreamLite doivent être étroitement surveillés par un spécialiste en lentilles de contact. Il est recommandé aux utilisateurs de DreamLite de s'assurer que leur vision n'est pas perturbée avant de s'engager dans la circulation.
- Afin d'obtenir l'effet optimal, il est nécessaire de porter les lentilles toutes les nuits.
- Cela peut prendre un certain temps avant que l'effet optimal ne soit atteint (jusqu'à 3 semaines). Ceci est particulièrement le cas pour les fortes prescriptions négatives.
- Veuillez toujours respecter les instructions détaillées du spécialiste en lentilles de contact en ce qui concerne la pose des lentilles DreamLite.
- Faites preuve de précaution lors de l'entretien hygiénique des lentilles afin d'éviter toute complication.
- Pour une utilisation sûre de la lentille DreamLite, veuillez respecter le programme de contrôle tel qu'il a été établi par le spécialiste en lentilles de contact.
- Remplacez la lentille DreamLite chaque année.
- Le non-respect de ces instructions peut compromettre la sécurité d'utilisation ou l'efficacité du résultat du produit.

**Date d'échéance :** La date de péremption figure sur l'emballage. Ne pas utiliser les lentilles au-delà de cette date.

**Patient information leaflet,**



to be provided to wearers of contact lenses by their contact lens practitioner

**Rigid gas permeable contact lens for use on the eye**

**Name of the product:** see packing label  
**Name of the material:** see packing label  
**Storage solution:** if present poloxamer 0.25%, EDTA 0.10%, and polyhexanide 0.0002% in a buffered isotonic and sterile solution.  
**Application:** suitable for use on the eye  
**Wear schedule:** in consultation with contact lens practitioner  
**Indication:** to correct refractive disorders, to optimise sight and cosmetic corrections  
**Replacement:** according to instructions contact lens practitioner

**Interactions with other products:**

- Only contact products which are recommended by the contact lens practitioner or which are related to your lenses, to avoid interactions between the contact lenses and the care products.
- Medications that are used over a long period of time may affect the wearability of the lenses. Be sure to inform your contact lens specialist of any medication you are taking.

**Not to be used in case:**

- Inflammation, infection, redness or irritation of the eye or eyelid.
- Change in cornea sensitivity or reduced tear production
- Any general disease that may affect the eye, or for which wearing contact lenses may increase the risk of complications.
- The contact lens is damaged

Consult your contact lens practitioner should any of these situations arise!

**Adverse reactions:**

Report any changes in eye comfort while wearing the contact lenses to your contact lens specialist; these changes may include increased tearing, severe redness, poor vision or allergic reaction. Permanent eye damage may occur if you do not report these changes.

**Inserting the lens: (Fig. 1)**

**Removing the lens: (Fig. 2)**

**Centering the lens: (Fig. 3)**

**If lenses are not being used for a longer period:**

- Clean the contact lenses thoroughly
- Keep the lenses dry in a clean and absolutely dry contact lens holder
- Clean the lenses immediately before you use them again
- Leave the lenses for 8 hours in a storage solution for a better comfort

**Special remarks:**

- When removing the lens, the contact lens must move freely on the eye and swim in the tear film. Therefore, use a moisturising liquid as recommended by your contact lens specialist and blink a few times until the lens moves freely when removing lenses.
- Consult your contact lens practitioner regularly to examine your contact lenses.
- The lenses and the contact lens holder should be regularly cleaned and looked after in accordance with the instructions provided by your contact lens practitioner. Do not use tap water to rinse the lens. Saline (sterile salt solution) is preferred.

**Inserting the lens**

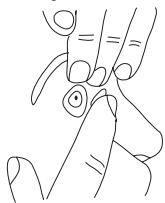


Fig. 1

**Removing the lens**

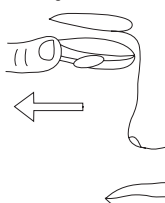


Fig. 2

**Centering the lens**

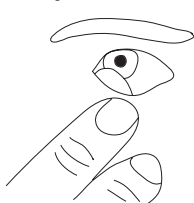


Fig. 3

Informatieblad / Feuille d'information / Information leaflet / Informationsblatt / Foglietto informativo

- Follow the accompanying instructions of the lens cleaning fluids and eye drops that you use accurately.
- Do not change your lens care system without consulting your contact lens practitioner.
- Do not exceed the wearing period of the lenses as recommended by the contact lens practitioner.
- When wearing rigid gas permeable contact lenses during swimming there is a chance of losing them!
- When using lenses for the first time, ensure that the packaging seal is not damaged or open. If this is not the case, contact the supplier.
- If the eyes are irritated as a result of being exposed to irritating vapours or fluids, take out the lenses and clean them thoroughly.
- Pregnancy or the use of oral contraception drugs may reduce the wearing comfort of contact lenses. Consult your contact lens practitioner if this occurs.
- Take care to have a spare set of lenses for replacement in case of your lenses get damaged or lost, and to guaranty you will always have a good vision in all situations.

**Bi- & Multifocal:**

- In low or poor light, bi-focal and multi-focal lenses may give unwanted reflections, which may interfere with normal vision. In particular, drivers are advised to check if their sight will be affected at twilight or dusk.

**DreamLite:**

- Application: reshape the cornea during the night.
- Before initial use, ensure that the specific instructions on use of the DreamLite lens have been explained by your contact lens practitioner.
  - During the adaptation time, annoying reflections can occur, which can cause a risk especially when driving at night. Therefore, DreamLite users need to be closely checked by a contact lens practitioner. DreamLite users are advised to check that they have undisturbed vision prior to participating in traffic.
  - The best guarantee to achieve a good and stable visual acuity, is to wear the lenses every night.
  - It can take some time before the best effect is achieved (up to 3 weeks), in particular for high minus powers.
  - Always follow the detailed instructions of your contact lens practitioner regarding insertion of the DreamLite lens.
  - Take great care of hygienic treatment of your lenses, to avoid complications
  - Follow the evaluation schedule established by your contact lens practitioner to ensure safe use of the DreamLite lens.
  - Replace the DreamLite lens on a yearly basis.
- Not following these instructions can result in unsafe use or ineffective results of the product.

**Expiry date:** See the package for expiration date. Do not use if the product has expired

**Informationsblatt, vom Kontaktlinsenspezialisten an den Kontaktlinsenträger abzugeben**

**Formstabile Kontaktlinse zur Verwendung auf dem Auge**

- Produktname:** siehe Label auf Verpackung  
**Materialname:** siehe Label auf Verpackung  
**Aufbewahrungsfähigkeit** (sofern vorhanden) EDTA 0,10%, Poloxamer 0,25%, Polyhexamid 0,0002% in einer isotonischen, gepufferten und sterilen Lösung.  
**Anwendung:** geeignet zur Anwendung am Auge  
**Trageschema:** die Kontaktlinse eignet sich für das Tagestragen nach Anweisung Ihres Kontaktlinsenspezialisten  
**Verwendung:** zur Korrektur von Fehlsichtigkeiten, Optimierung des Sehvermögens und kosmetische Korrekturen  
**Austausch:** nach Anweisung des Kontaktlinsenspezialisten

**Wechselwirkungen mit anderen Mitteln:**

- Um Wechselwirkungen der Kontaktlinsen mit dem Pflegemittel zu vermeiden, sind ausschließlich Pflegesysteme zu verwenden, welche vom Kontaktlinsenspezialisten empfohlen wurden (mit den betreffenden Kontaktlinsen kompatibel sind).
- Über längere Zeit eingenommene Arzneimittel können die Verträglichkeit der Kontaktlinsen beeinträchtigen. Teilen Sie Ihrem Kontaktlinsenspezialisten mit, welche Medikamente Sie verwenden.

**Kontraindikationen:**

- Entzündung, Infektion, Rötung oder Reizung des Auges oder Augenlider.
- Veränderter Hornhautsensibilität, mangelndem Tränenfluss
- Jede Allgemeinerkrankung, die auch die Augen beeinflusst oder bei der das Tragen von Kontaktlinsen das Komplikationsrisiko erhöht.
- Beschädigung der Kontaktlinsen

Konsultieren Sie Ihren Kontaktlinsen-Spezialisten, wenn obenstehende Situationen auftreten!

**Nebenwirkungen:**

- Jede Veränderung des Tragekomforts der Kontaktlinsen wie übermäßiger Tränenfluss, stärkere Rötungen, Sehverschlechterungen oder allergische Reaktionen müssen Sie Ihrem Kontaktlinsenspezialisten mitteilen. Unterleibt dies, können Erkrankungen des Auges die Folge sein.

- **Aufsetzen der Kontaktlinse: (Fig. 1)**
- **Absetzen der Kontaktlinse: (Fig. 2)**
- **Zentrieren der Kontaktlinse: (Fig. 3)**

**Wenn die Kontaktlinsen länger nicht verwendet werden:**

- Die Kontaktlinsen gründlich reinigen
- Die trockenen Kontaktlinsen in einem sauberen und absolut trockenen Kontaktlinsenbehälter aufbewahren
- Die Kontaktlinsen in dem Moment reinigen, wenn diese wieder verwendet werden sollen
- Lagern Sie die Kontaktlinsen 8 Stunden in Aufbewahrungsflüssigkeit um besseren Komfort zu erzielen

**Besondere Hinweise:**

- Beim Absetzen der Kontaktlinse unbedingt darauf achten, dass diese sich locker auf dem Auge bewegt und im Tränenfilm schwimmt. Verwende daher vor dem Absetzen eine von Ihrem Anpasser empfohlene Benetzungslösung, um einem Festsitz vorzubeugen.
- Der Kontaktlinsenspezialist muss regelmäßig zur Prüfung der Kontaktlinsen aufgesucht werden.
- Die Kontaktlinsen müssen entsprechend den jeweiligen Anweisungen stets sorgfältig gereinigt und gepflegt werden. Verwenden Sie zum Absetzen niemals Leitungswasser, sondern vorzugsweise Saline (= sterile Kochsalzlösung).
- Beachten Sie die entsprechenden Hinweise in den Packungsbeilagen der verwendeten Pflegemittel und Benetzungstropfen
- Das Pflegesystem nur nach Rücksprache mit Ihrem Kontaktlinsenspezialisten wechseln
- Die vom Kontaktlinsenspezialisten empfohlenen Tragezeiten der Kontaktlinsen dürfen nicht überschritten werden.
- Wenn formstabile Kontaktlinsen während des Schwimmens getragen werden, besteht Verletzungsgefahr!
- Beim ersten Einsatz der Kontaktlinsen sollte das Siegel der Verpackung unbeschädigt sein, wenn nicht, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Wenn die Augen irritierenden Dämpfen oder Flüssigkeiten ausgesetzt sind, die Kontaktlinsen entfernen und gründlich reinigen.
- Während der Schwangerschaft oder bei Gebrauch von oralen Verhütungsmitteln kann der Tragekomfort von Kontaktlinsen abnehmen. Ziehen Sie in diesem Falle Ihren Kontaktlinsenspezialisten zu Rate.
- Stellen Sie mit einem Paar Ersatzlinsen sicher, dass Ihre Kontaktlinsen bei Verlust oder Beschädigung sofort ersetzt werden können, um stets eine ausreichende Sehschärfe zu gewährleisten.

**Bi- & Multifokallinsen:**

- Bi- oder Multifokallinsen können bei schlechten Lichtverhältnissen störende Reflexionen hervorrufen. Insbesondere Verkehrsteilnehmer wird empfohlen, auch bei Dämmerung/Dunkelheit zu kontrollieren, ob das Gesichtsfeld ungestört ist

**DreamLite:**

- Die DreamLite-Kontaktlinsen formen die Hornhaut in der Nacht.
- Vor dem ersten Gebrauch der DreamLite ist eine Beratung durch den Kontaktlinsenspezialisten erforderlich, der die besondere Anwendung dieser Kontaktlinsen erklärt.
  - Während der Gewöhnungszeit können störende Reflexionen auftreten, die vor allem beim Autofahren in der Dunkelheit ein Risiko darstellen können. Daher müssen DreamLite-Träger extra sorgfältig vom Kontaktlinsenspezialisten kontrolliert werden. DreamLite-Trägern wird empfohlen vor der Teilnahme am Straßenverkehr zu kontrollieren ob das Gesichtsfeld ungestört ist.
  - Um die optimale Wirkung zu erzielen, müssen die Kontaktlinsen jede Nacht getragen werden.
  - Es kann einige Zeit (bis zu 3 Wochen) dauern, bevor die optimale Wirkung erreicht ist. Dies gilt besonders bei stärkerer Kurzsichtigkeit.
  - Halten Sie sich stets an die ausführlichen Anweisungen des Kontaktlinsenspezialisten in Bezug auf das Ein- und Aussetzen der DreamLite-Kontaktlinsen.
  - Beachten Sie genau die Hygiene-Vorschriften für Ihre Kontaktlinsen, um Komplikationen zu vermeiden.
  - Für einen sicheren Gebrauch der DreamLite-Kontaktlinse lassen Sie die von Ihrem Kontaktlinsenspezialisten vorgeschriebenen regelmäßigen Kontrollen durchführen.
  - Ersetzen Sie die DreamLite-Kontaktlinse jährlich. Durch Nichtbeachtung dieser Anweisungen ist die sichere und effektive Anwendung dieses Produkts nicht mehr gewährleistet.

**Verfalldatum:** Das Haltbarkeitsdatum ist auf der Packung aufgedruckt. Nicht benutzen, wenn das Haltbarkeitsdatum überschritten ist

**Foglietto illustrativo delle informazioni, da fornire dallo specialista di lenti a contatto al portatore delle lenti a contatto**

**Lenti a contatto semi-rigide da applicare sull'occhio**

- Nome del prodotto:** vedi l'etichetta sull'imballaggio  
**Nome del materiale:** vedi l'etichetta sull'imballaggio  
**Soluzione da conservare:** (in caso di) soluzione sterile, tamponata, isotonica con EDTA 0,1%, poloxamer 0,25%, polyhexamid 0,0002%  
**Applicazione:** la lente a portare giornalmente, secondo il consiglio dell'adattare delle lenti  
**Ritmo di porto:** secondo il consiglio dell'adattare delle lenti  
**Uso:** per correggere i difetti visivi, per ottimizzare la capacità visiva e per le correzioni cosmetiche  
**Cambiamento:** secondo il consiglio dell'adattare delle lenti

**Interazioni con altri mezzi:**

- Per evitare interazioni delle lenti a contatto con le soluzioni di cura, sono da usare solamente le soluzioni consigliate dallo specialista di lenti a contatto (quelle, che sono compatibili con le lenti a contatto).
- Farmaci somministrati per un periodo prolungato possono influire sulla tollerabilità delle lenti a contatto. Per favore, informate il vostro specialista di lenti a contatto sulle medicine da voi assunte.

**Controindicazioni:**

- Infiammazione, infezione, arrossamento o irritazione dell'occhio o della palpebra.
- Sensibilità alterata della cornea, liquido lacrimale insufficiente.
- Qualsiasi malattia generale che possa interessare l'occhio o per la quale indossare lenti a contatto possa aumentare il rischio di complicità.
- Difetti alla lente a contatto.

Consultate il vostro specialista di lenti a contatto, se sequenti problemi dovessero manifestarsi!

**Effetti collaterali:**

Informate il vostro specialista di lenti a contatto, su qualsiasi variazione che dovesse manifestarsi nella tenuta delle lenti sull'occhio, come ad esempio una quantità eccessiva di liquido lacrimale, un forte arrossamento dell'occhio, un peggioramento della vista o la comparsa di reazioni allergiche. In caso di non osservanza di queste istruzioni, possono verificarsi malattie oculari.

**Applicare la lente sull'occhio: (Fig. 1)  
 Togliere la lente dall'occhio: (Fig. 2)  
 Centrare la lente: (Fig. 3)**

**Se le lenti non vengono usate per un lungo periodo:**

- Pulire le lenti accuratamente.
- Conservare le lenti sicche in un portaletti pulito e assolutamente asciutto.
- Nel momento di riutilizzo delle lenti, ripulirle accuratamente.
- Conservare le lenti per almeno 8 ore nella soluzione per conservare prima di metterle per ottenere un comfort migliore.

**Avvertenze:**

- Al momento di toglierla, la lente a contatto deve muoversi liberamente nell'occhio ed essere immersa nella pellicola lacrimale. In tal caso, prima di toglierla fare uso di un liquido umidificante consigliato dal vostro specialista delle lenti a contatto e battere le palpebre un paio di volte fino a che la lente non si muove liberamente.
- Lo specialista di lenti a contatto va consultato regolarmente per il controllo delle lenti.
- Le lenti vanno sempre pulite e mantenute con cura osservando le relative istruzioni. Non usate acqua del rubinetto per risciacquare, meglio usare soluzione salina.
- Tenere conto delle informazioni delle soluzioni per le lenti a contatto e delle gocce per gli occhi.
- Cambiare i liquidi solo dopo la consulenza con vostro specialista di lenti a contatto.
- Il tempo di portata delle lenti a contatto consigliato dallo specialista di lenti a contatto non va superato.
- Se le lenti semi-rigide vengono usate per nuotare, tenere conto del rischio della perdita!
- Al primo uso delle lenti a contatto il sigillo di garanzia dell'imballaggio deve essere integra, se no, mettersi in contatto con vostro fornitore.
- Se gli occhi vanno in contatto con vapori o liquidi irritanti, togliere le lenti e pulirle accuratamente.
- Durante la gravidanza o durante il uso di contraccettivi orali, il comfort dello lenti può essere inferiore. In questo caso rechiedete il consiglio dello specialista di lenti a contatto.
- Con un paio di lenti a contatto di riserva, lei potrà assicurarsi, in caso di perdita o rottura, un ricambio delle sue lenti, attenendo un ottima visione in ogni circostanza.

**Bi- & Multifocal:**

- Lenti a contatto del tipo bi- o multifocale possono produrre, con poca luce, riflessi che disturbano. Ai partecipanti al traffico viene consigliato di controllare, nel momento del crepuscolo o dell'oscurità, se il campo visivo è disturbato.

**DreamLite:**

- Applicazione: modifica la forma della cornea durante la notte.
- Prima di utilizzare le lenti a contatto DreamLite per la prima volta, richiederle al consulente specializzato in lenti a contatto di illustrare la modalità specifica di utilizzo.
  - Durante il periodo di adattamento possono verificarsi riflessi che provocano disagio, in particolare durante la guida notturna. Quindi chi usa DreamLite deve essere scrupolosamente controllato da un ottico delle lenti a contatto. Prima di usare DreamLite nella circolazione stradale si consiglia agli utenti di assicurarsi che non abbiano disturbi alla vista.
  - Per un effetto ottimale, è importante utilizzare le lenti a contatto tutte le notti.
  - Per raggiungere un effetto ottimale può essere necessario un certo periodo di tempo (3 settimane), in particolare per i casi di miopia più pronunciata.
  - Attenersi sempre alle istruzioni dettagliate del fornitore specializzato in lenti a contatto per l'insediamento delle lenti DreamLite.
  - Osservare scrupolosamente le norme igieniche per la manutenzione delle lenti per evitare complicazioni.
  - Attenersi allo schema di controllo previsto dal fornitore specializzato in lenti a contatto per un utilizzo sicuro delle lenti DreamLite.
  - Sostituire le lenti DreamLite annualmente.
  - La mancata osservanza di queste istruzioni può comportare rischi durante l'utilizzo o prestazioni inferiori del prodotto.

**Data di scadenza:** Consultate la data di scadenza stampata sulla confezione. Non usare il prodotto se è scaduto

Manufacturer: Proconnea Nederland BV  
 Kollergang 9  
 NL - 6961 LZ Eerbeek  
 The Netherlands

